

Genre du véhicule Camion ou tracteur à bellette (châssis)	Marque de fabrication RENAULT	Type C 260 (6 x 4)	Fiche d'homologation N° CH 3676 93
--	----------------------------------	-----------------------	---------------------------------------

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS S.A., Rue Servient, F-69003 Lyon / France
Identification	sur la plaquette du constructeur - devant le N° du châssis "VF6 NDO 2A1 ..."
Plaquette constructeur	dans la cabine, à gauche, sur le carénage du moteur
N° du châssis	à droite, à l'arrière, latéralement sur le longeron du châssis, entre les deux essieux arrière
Identification du moteur	"MIDR C62 Q45 AS" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc (visible depuis dessous)
Importateur principal	NEBAG NUTZFAHRZEUGE AG, 4133 Pratteln
Véhicule homologué	VF6 NDO 2A1 NAD 00 229 / VF6 NDO 2A1 NAD C0 135

Châssis	
Nombre d'essieux	3 (AR = double) Nombre de roues 10
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	9 Entraînement *) AR- essieu double
Frein de service	à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur l'essieu double AR
Frein auxiliaire	à air comprimé, progressif, cylindre du frein avec dispositif mécanique de blocage, sur l'essieu double
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	sur échappement, non progressif
Contrôle 2 circuits	manomètre double avec lampe-témoin

Moteur	RENAULT	Type	MIDR C62Q45 AS
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	120	Course	145
Alésage	9834	CV-impôt	50,08
Cylindrée	206 (DIN)	à V/min	2200
Puissance en kW	76.0	dB/A à V/min	1650
Bruit à l'arrêt	1 pot 645x445x225 mm		**)
Silencieux			
Mesure des gaz	Bacharach	4,0	
Déparasitage			

Carrosserie	cabine	
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse tachygraphe
Ceintures sécurité	av - ar	-
Cale	2/400x300x230 mm	Rétroviseurs gauche + droits
Antivol	-	
Nombre de places	t 3 av 3	centre ar
Dimensions §)	Intérieur	extérieur
Longueur		Empattements 4525 / 5115 / 5665
Largeur	2300/2500	Essieu double av ar 1350
Hauteur		Voies av ar
Porte à faux	av 1395	Voies av 1970 - 2070
	ar	ar 1760 - 1810
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage c	d 16700
	(avec empattement 5115 mm)	

Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide	selon le bulletin de pesage		§)
Charge utile	selon le véhicule		
Poids total			25000
Poids garantis	+) 2x11500		26000
Pneus	11 R 22,5	11 R 22,5	
Ply / bar	16 / 7,75	16 / 7,75	++)
Charge	6000	2x10900	
pour V max	105	105	
Jantes	22,5 x 7,50	acier	
		mécanique	automatique
Gar. poids remorquable avec/sans frein		40000	
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		100	km/h
testée	km/h à V/min	au moteur	prise de force

§) Equipement

Feux de route	CR ou HR (E)	
Feux de croisement	CR ou HC (E)	
Feux de position	A (E)	
Feux rouges	R (E)	
Feux stop	SI (E)	
Clignoteurs	av I (E)	ar 5 (E)
Catadioptres	av I (E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av I	ar I
Feux amèrs de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essue-glace	2/ balais	
Avertisseurs	KLAXON JERICHO CH 5 1101 01 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	RENAULT	C 260
Homologation N°	CH 3676 93	
Carrosserie		
Places	total 3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 50,08
Poids total	25000	Cylindrée 9834

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Entretien : avec verrouillage des 3 différentiels de l'essieu double arrière, 2 transversaux, 1 longitudinal.
- ** Insonorisation : - le compartiment-moteur sous la cabine avec tapis insonorisant;
- ventilateur Visco de Ø 640 mm, à 8 pales.
- + Poids garantis : sur l'essieu avant pour largeur 2300 mm = 6000 kg
2500 mm = 6650 kg.
- ++ Variante de pneus : 12 R 22.5 16 PR charge AV 6500 (8,0) AR 23200 (8,0) Vmax 105 km/h
18 R 22.5 20 PR - AR 22400 (7,75) 105 km/h.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50;
le disque indiquant la largeur est exigé.

- Lieu et date de l'homologation Pratteln, 13.06.83
Sta/lin

Remplace FM du 13.06.83
11.02.86 - Poids garanti arrière Er

Service fédéral d'homologation

32) Camion

R E N A U L T

C 2 6 0 (6x4)

CH 3676 93

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 30.07.86 à Berne - SW

Variante boîte à vitesses : RENAULT B 18 - 150 (ml8)

Insonorisation : au choix ventilateur électr., ϕ 620 mm, 6 pales

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage
dB/A(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

MIDR 062045 AS

m18, RENAULT B 18-150

5,86

85,0

76,0 1650

ab) ac)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

b = 1,50 à 2090 min-1

k = à min-1

k = à min-1

MIDR 062045 AS

b = 0,80 à 1540 min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = 2,80 à 1000 min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach 4,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultipliation totale

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique R E N A U L T	C Typ Modell Type Modèle C 2 6 0 (6x4)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3676 93
---	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
MIDR062045AS	m9, B9 150	5,86	85,0	76,0 1650	ab / ac / ba
MIDR062045AS	m6, ZF S6-90+WSK 400	5,86	. x	76,0 1650	ab / ac / ba

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **MIDR062045AS**

	0			P			0		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	1,50	bei/à. 2090 min-1
Bosch	k=	"	"	k=	"	"	b=	0,80	" 1540 "
	k=	"	"	k=	"	"	b=	2,80	" 1000 "
	BACHARACH = 4,0								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du **13.06.83**

Datum / date: **21.12.84**

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation